AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
Deutschsprachiger Schulsprengel
Eppan

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE
Istituto Comprensivo in lingua tedesca
Appiano

PROVINZIA AUTONOMA DE BULSAN - SÜDTIROL

PROT. 151600 SSP Eppan 10.09.2021 703 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Marion Karadar, d1baf6 – Seite/pag. 1/1

Dekret Nr. **31** vom **09.09.2021**

Genehmigung zur Benützung von *Turnhallen und Sportanlagen* im Sinne des D.LH. vom 7. Jänner 2008, Nr. 2

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmanns vom 7. Jänner 2008, Nr. 2, »Verordnung über die Benützung von Gebäuden, Einrichtungen und Anlagen der Schulen für außerschulische Tätigkeiten«;

in das Ansuchen vom Verein *ASV Eppan Sektion Ski* vom *15.06.2021*, welches als wesentlicher Bestandteil diesem Dekret beigelegt ist;

Festgestellt, dass die Voraussetzungen für eine Vergabe gegeben sind;

Festgestellt, dass die Verfügbarkeit der angeforderten *Turnhallen und Sportanlagen (TH MS „J.G.Plazer“)* gegeben ist

Dienstag vom 12.10.2021 bis 22.03.2021 von 20.00 bis 22.00 Uhr (2 Sektoren)

Donnerstag vom 14.10.2021 bis 24.03.2021 von 20.00 bis 22.00 Uhr (2 Sektoren)

verfügt die Schulführungskraft

1) für die im beigelegten Antrag angeführte Organisation, wird die Benutzung der in der Benutzerordnung angeführten Räumlichkeiten zu genehmigen;

2) den Antrag und die Benutzerordnung, die diesem Dekret beigelegt sind, als wesentlichen Bestandteil zu genehmigen;

3) für die in der Benutzerordnung angeführten Räumlichkeiten sind folgende Rückvergütung der Spesen bzw. Kautionen vom Antragsteller/von der Antragstellerin zu entrichten und auf das nachstehend angeführte Bankkonto der Schule zu überweisen:

Rückvergütung	befreit	☒ ja ☐ nein	wenn »nein«, Höhe der Gebühr			//
der Spesen:	1 Zahlung	☐ ja ☐ nein	Anzahl Raten		Betrag Rate	
Kaution:	entrichtet	☐ ja ☒ nein	Höhe Kaution		Art Kaution	
Bankverbindung der Schule:	//					

4) Die Benutzerordnung muss unterschrieben und innerhalb einer Woche, auf jeden Fall vor der Benutzung der Räumlichkeiten, an die Schule zurückgeschickt werden (liegt bereits auf).

5) Dieses Dekret gilt gleichzeitig als Mitteilung für den Antragsteller.

Schuldirektorin / Dirigente Scolastica
Dr. Marion Karadar
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale / sotescrit cun sotescriziun digitala)

ssp.Eppan2@schule.suedtirol.it SSP.Eppan@pec.prov.bz.it Steuernummer 94077040213
39057 Eppan/Appiano, Kapuzinerstraße 21/via Cappuccini 21 ☎: 0471 66 25 85

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.
Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.
Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.
La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.
Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

Name und Nachname / nome e cognome: MARION KARADAR
Steuernummer / codice fiscale: TINIT-KRDMRN63H63A952I
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
Seriennummer / numero di serie: d1baf6
unterzeichnet am / sottoscritto il: 09.09.2021

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Am 10.09.2021 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 10.09.2021

PROT. 151600 SSP Eppan 10.09.2021 703 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Marion Karadar, d1baf6